



图6 可能是因为美国物理学会(APS)和斯普林格公司(Springer)在版权方面的纠纷,我翻译了一本回顾20世纪物理学的书,却无法得到发行中译本的授权

玻恩被德国视为敌人(因为他是犹太人),但是他在离开德国前出版的书也被美国视为“敌国财产”没收了,不但不给他应有的版权收益,还阻止他用同一题目撰写新书。我这几年也遇到了有些类似的事情:我翻译了一本回顾20世纪物理学的书,但是无法得到美国物理学会(APS)和斯普林格公司

(Springer)的授权,所以不能够出版中译本。

也许,这就是生活吧(英语也有相应的说法,美国总统特朗普就用过,that is life;法国的谚语也经常用,C'est la vie)。

古今无不同,中西无不同。

## 科苑快讯

### 人造皮肤的超级传感能力竟然优于人类皮肤

人造皮肤,也被称为合成皮肤,是一种人造材料,旨在模仿人类皮肤的特性和功能。它有各种用途,包括伤口愈合、美容手术和皮肤研究。

新加坡南洋理工大学(Nanyang Technological University)的研究人员发明了一种人造皮肤,其灵敏度超过人类皮肤,可以检测物体施加的压力及物体的靠近。科学家们将这种双反应人造皮肤用于各种目的,包括控制虚拟游戏角色、导航电子地图和滚动数字文件。人造皮肤能够区分来自目标的不同信号,从而实现非接触式物体识别。

这一技术可以使机器人在完全无触摸模式下对聚合物、金属和人体等材料进行分类,可以用于下一代工程电子产品,在人机界面、人工智能、假体和增强现实方面具有潜力。



研究人员认为,与人类皮肤通过触摸动作感知大部分信息不同,这种人造皮肤还能从非触摸或接近操作中获得丰富的认知信息,并可能导致下一代机器人感知技术优于现有的触觉传感器。

(高凌云编译自2023年2月22日SciTechDaily网站)